

SĄD DO SPRAW SŁUŻBY PUBLICZNEJ UNII EUROPEJSKIEJ

Wyrok Sądu do spraw Służby Publicznej z dnia 13 lutego 2007 r. — Guarneri przeciwko Komisji

(Sprawa F-62/06) ⁽¹⁾

(Urzednicy — Wynagrodzenie — Świadczenia rodzinne — Dodatek na dziecko pozostające na utrzymaniu — Przepis zapobiegający kumulacji mający zastosowanie do świadczeń krajowych)

(2007/C 69/60)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Daniela Guarneri (Woluwe-Saint-Étienne, Belgia) (przedstawiciel: E. Boigelot, avocat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: J. Curall i D. Martin, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Uchylenie decyzji Komisji z dnia 5 sierpnia 2005 r. dokonującej, poprzez zastosowanie przepisu zapobiegającego kumulacji z art. 67 ust. 2 regulaminu pracowniczego, odliczenia belgijskiej renty dla sierot od dodatku rodzinnego pobieranego przez skarżącą oraz decyzji organu powołującego z dnia 14 lutego 2006 r. oddalającej zażalenie skarżącej na zaskarżoną decyzję.

Sentencja wyroku

- 1) Decyzja Komisji Wspólnot Europejskich z dnia 5 sierpnia 2005 r. zostaje uchylona w zakresie, w jakim dokonuje ona odliczenia kwoty belgijskiego świadczenia dla sierot otrzymywanego przez D. Guarneri od wypłacanego jej dodatku na dziecko pozostające na utrzymaniu.
- 2) Skarga w pozostałym zakresie zostaje oddalona.
- 3) Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona kosztami postępowania.
- 4) Rada Unii Europejskiej ponosi koszty własne.

⁽¹⁾ Dz.U. C 165 z 15.7.2006 r., str. 35.

Skarga wniesiona w dniu 29 stycznia 2007 r. — Angioi przeciwko Komisji

(Sprawa F-7/07)

(2007/C 69/61)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Marie-Thérèse Angioi (Valenciennes, Francja) (przedstawiciel: adwokat M.-A. Lucas)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- uchylenie decyzji z dnia 14 marca 2006 r. Europejskiego Biura Doboru Kadr (EPSO) formułującej wyniki skarżącej z testów preselekcyjnych dla pracowników kontraktowych UE 25;
- uchylenie decyzji EPSO lub komitetu selekcyjnego o niezarejestrowaniu skarżącej w bazie danych kandydatów, którzy otrzymali pozytywne oceny z testów preselekcyjnych;
- unieważnienie kolejnych działań związanych z selekcją kandydatów;
- obciążenie strony pozwanej kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

W uzasadnieniu swojej skargi skarżąca podnosi trzy zarzuty.

W pierwszym zarzucie skarżąca podnosi, że zaproszenie do składania aplikacji opublikowane przez EPSO w dniu 20 czerwca 2005 r. jest sprzeczne z art. 12 ust. 1 WE i z art. 82 ust. 1 i 3 lit. e) warunków zatrudnienia innych pracowników. Kwestionuje w szczególności to, że zaproszenie do składania aplikacji, z jednej strony, za główny język kandydatów przyjmowało język określony ich obywatelstwem (lub w przypadku państw członkowskich, w których używa się kilku języków urzędowych, język ich obowiązkowego szkolnictwa), a z drugiej strony przewidywało, że testy preselekcyjne odbędą się w odniesieniu do każdego kandydata w języku innym niż jego język główny, do wyboru po angielsku, francusku i niemiecku. W rezultacie tych ustaleń kandydaci po pierwsze nie mogli zadeklarować jako języka głównego innego języka wspólnotowego, którego pogłębiającą znajomość posiadali, nie posiadając jednakże odpowiedniego obywatelstwa, a po drugie byli zobowiązani do zdawania egzaminów w jednym z trzech wymienionych wyżej języków. System powoduje różnicę traktowania ze względu na przynależność państwową nieuzasadnioną obiektywnie wymogami zadań, które mają być pełnione.

Drugi zarzut jest oparty na naruszeniu zasad dobrej administracji, równości traktowania, obiektywizmu i uzasadnionych oczekiwań, ponieważ podczas egzaminów preselekcyjnych skarżącej miały miejsce zajęcia, które zakłócały przebieg egzaminów i pozbawiły ją części przydzielonego jej czasu, przy czym nie zezwolono jej na ponowne rozpoczęcie egzaminu ani na skorzystanie z dodatkowego czasu.

W trzecim zarzucie skarżąca podnosi naruszenie zasady równego traktowania, ponieważ przedstawione pytania zostały wybrane w sposób przypadkowy z bazy zawierającej pytania o bardzo różnym poziomie trudności, których ważność pozostawiała niekiedy wątpliwości oraz naruszenie zasad ochrony uzasadnionych oczekiwań, przejrzystości i obowiązku uzasadnienia, ponieważ EPSO nie powiadomiło jej o pytaniach, które były jej zadane.

Skarga wniesiona w dniu 5 lutego 2007 r. — Angé Serrano przeciwko Parlamentowi

(Sprawa F-9/07)

(2007/C 69/62)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Pilar Angé Serrano (Luksemburg, Luksemburg) (przedstawiciel: E. Boigelot, adwokat)

Strona pozwana: Parlament Europejski

Żądania strony skarżącej

- uchylenie decyzji Parlamentu Europejskiego z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie zmiany kategorii zaszeregowania na kategorię B*6, stopień 8, ze skutkiem od dnia 1 maja 2004 r.;
- zasądzenie od Parlamentu na rzecz skarżącej odszkodowania i zadośćuczynienia za szkody i krzywdy oraz uszczerbek dla kariery skarżącej w wysokości 25 000 EUR, z zastrzeżeniem prawa do zamiany tej kwoty w trakcie postępowania;
- obciążenie Parlamentu kosztami postępowania.

Zarzuty i główne argumenty

Skarżąca, urzędnik Parlamentu Europejskiego, laureat konkursu zmiany kategorii zaszeregowania (z kategorii C na kategorię B), który zakończył się przed wejściem w życie nowego regulaminu pracowniczego w dniu 1 maja 2004 r., wniosła wcześniej do Sądu Pierwszej Instancji skargę na decyzję o zmianie jej kategorii zaszeregowania na kategorię B*5 ⁽¹⁾.

W niniejszej sprawie skarżąca kwestionuje decyzję z dnia 20 marca 2006 r., w której Parlament dokonał zmiany jej kate-

gorii zaszeregowania na kategorię B*6, stopień 8. W uzasadnieniu skargi skarżąca podnosi zarzuty bardzo podobne do tych, które podnosiła w sprawie T-47/05. Ponadto skarżąca podnosi, że mimo zmiany jej kategorii zaszeregowania na wyższą system wynikający ze zmiany regulaminu pracowniczego pozbawia skuteczności przejście przez nią z kategorii C do kategorii B, ponieważ nowe zaszeregowanie nie wiąże się dla niej z żadną korzyścią w porównaniu z sytuacją, w której znajdują się inni urzędnicy, którzy nie zostali laureatami konkursu zmiany kategorii.

⁽¹⁾ Sprawa T-47/05 Angé Serrano i in. przeciwko Parlamentowi, Dz.U. C 93 z 14.4.2005, str. 36.

Skarga wniesiona w dniu 8 lutego 2007 r. — Botos przeciwko Komisji

(Sprawa F-10/07)

(2007/C 69/63)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Patricia Botos (Meise, Belgia) (przedstawiciel: L. Vogel, adwokat)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich

Żądania strony skarżącej

- uchylenie decyzji organu powołującego z dnia 30 października 2006 r. oddalającej zażalenie wniesione przez skarżącą w dniu 24 kwietnia 2006 r. na sześć następujących decyzji: i) decyzję urzędu ds. likwidacji roszczeń indywidualnych z dnia 23 stycznia 2006 r.; ii) decyzję szefa biura ds. likwidacji roszczeń w ramach wspólnego systemu ubezpieczenia chorobowego z siedzibą w Brukseli z dnia 23 stycznia 2006 r.; iii) decyzję urzędu ds. likwidacji roszczeń indywidualnych z dnia 9 lutego 2006 r.; iv) decyzję szefa biura ds. likwidacji roszczeń w ramach wspólnego systemu ubezpieczenia chorobowego z siedzibą w Brukseli z dnia 9 lutego 2006 r.; v) decyzję szefa biura ds. likwidacji roszczeń w ramach wspólnego systemu ubezpieczenia chorobowego z siedzibą w Brukseli z dnia 20 lutego 2006 r.; vi) wyliczenie zwrotu kosztów leczenia sporządzone przez biuro ds. likwidacji roszczeń w ramach wspólnego systemu ubezpieczenia chorobowego z siedzibą w Brukseli
- jeżeli zajdzie taka potrzeba również uchylenie tych sześciu decyzji;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania.